



## 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> séances du Conseil de ville: Ordre du jour

**Séance du mercredi 20 mars 2019, 18h00**

**et**

**séance du jeudi 21 mars 2019, 18h00**

**Lieu: salle du Conseil de ville au Bourg**

Les séances du Conseil de ville sont publiques. Voir aussi [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch)

---

### Ordre du jour

1. Approbation de l'ordre du jour
2. Communications du Bureau du Conseil de ville
3. 20170048 Gurzelen, modification des bases de planification / Crédit d'engagement / Message MAI
4. 20180147 Projet Nouvelle informatique scolaire DiAna / Crédit d'engagement / Message DFI
5. 20190023 Organisation des classes pour l'année scolaire 2019/2020 FCS
6. 20190033 Institutions culturelles / Contrats de prestations pour la période 2020-2023 / Crédits d'engagement / Message FCS
7. 20190027 Chemin de Beaumont – Beauregard / Remplacement des canalisations / Crédit d'engagement TEE
8. 20120208 Palais des Congrès / Rapport intermédiaire concernant les mesures urgentes / Modification du projet TEE
9. Reports des séances précédentes
- 9.1. **U** Interpellation interpartis 20180301, Titus Sprenger, Passerelle, Julien Stocker, PVL, Pascal Bord, PRR, Urs Scheuss, Les Verts, Glenda Gonzalez, PSR, Peter Heiniger, POP, «Contournement Ouest par l'A5-comparaison des variantes techniques: discrimination de la population francophone» MAI

- 
- |       |          |   |     |
|-------|----------|---|-----|
| 9.2.  | <b>U</b> | Motion urgente 20180362, Ruth Tennenbaum, Groupe Einfach libres !, «Votation consultative sur le contournement Ouest par l'A5»  | MAI |
| 9.3.  | <b>U</b> | Postulat interpartis 20180364, Alfred Steinmann, Groupe SP/JS, «Contournement Ouest par l'A5: pause, dialogue et comparaison sur la base des données actuelles en termes de trafic»   | MAI |
| 9.4.  | <b>U</b> | Interpellation 20180260, Glenda Gonzalez, Groupe PSR, «Que se passe-t-il avec tous les panneaux autoroutiers de l'A5 ne respectant pas la signalisation bilingue ?»   | TEE |
| 10.   |          | Motion interpartis urgente 20180413, Peter Bohnenblust, FDP, Martin Wiederkehr, SP, Daniel Suter, PRR, Sandra Schneider, UDC, Mohamed Hamdaoui, hors parti, Reto Gugger, PBD, Thomas Brunner, PEV, «A5: en cas de votation consultative, il faudra l'organiser au bon moment avec la(les) bonne(s) question(s)» | MAI |
| 9.    |          | Reports des séances précédentes (suite)   |     |
| 9.5.  | <b>U</b> | Postulat interpartis urgent 20180324, Peter Heiniger, POP, Mohamed Hamdaoui, PSR, «Mesures contre les chauffards au centre-ville»   | ASS |
| 9.6.  | <b>U</b> | Postulat urgent 20180325, Christiane Vlaiculescu-Graf, PSR, «Politique énergétique de la Ville II»  | TEE |
| 9.7.  | <b>U</b> | Interpellation interpartis urgente 20180326, Peter Heiniger, POP, Dana Augsburg-Brom, SP, Mohamed Hamdaoui, PSR, «L'égalité des chances est-elle garantie dans les écoles secondaires biennoises ?»   | FCS |
| 9.8.  | <b>U</b> | Postulat interpartis 20180229, Luca Francescutto, UDC, Myriam Roth, Les Verts, «Bannir les pailles en plastique des établissements publics»   | ASS |
| 9.9.  | <b>U</b> | Postulat interpartis 20180226, Levin Koller, Groupe SP/JS, Urs Scheuss, Groupe Les Verts, Glenda Gonzalez, Groupe PSR, Salome Strobel, SP, Urs Känzig, Les Verts, Titus Sprenger, Passerelle, Judith Schmid, POP, «Des infra-structures sûres pour les cyclistes à Bienne»                                      | TEE |
| 9.10. | <b>U</b> | Postulat interpartis 20180228, Levin Koller, Groupe SP/JS, Urs Scheuss, Groupe Les Verts, Glenda Gonzalez, Groupe PSR, Salome Strobel, SP, Urs Känzig, Les Verts, Titus Sprenger, Passerelle, Judith Schmid, POP, «Un itinéraire cyclable attrayant et sûr entre Boujean et le lac»                             | TEE |

---

9.11. U	Postulat 20180227, Pierre Ogi, PSR, «Etat des abribus»	TEE
9.12. U	Interpellation 20180230, Daniel Suter, PRR, «Arrêts de bus vs. places de stationnement ?»	TEE
9.13. U	Interpellation 20180231, Dana Augsburger-Brom et Muriel Günther, Groupe SP/JUSO, «Effets du Projet fiscal 17 sur la Ville de Bienne»	DFI
9.14. U	Interpellation interpartis 20180232, Titus Sprenger et Ruth Tennenbaum, Passerelle, Urs Scheuss, Les Verts, «Amendes d'ordre: infractions en comparaison avec d'autres villes»	ASS
9.15. U	Interpellation interpartis 20180233, Urs Scheuss, Groupe Les Verts, Levin Koller, Groupe SP/JS, Glenda Gonzalez, PSR, Titus Sprenger, Passerelle, Judith Schmid, POP, «Parcage sauvage – qu'entreprend la Ville ?»	ASS
9.16. U	Interpellation 20180303, Pierre Ogi, PSR, «Sécurité des piétons sur les trottoirs»	ASS
9.17. U	Interpellation 20180234, Reto Gugger, PBD, «Exécution de travaux pour des particuliers»	TEE
9.18. U	Motion urgente 20180363, Olivier Wächter, Groupe UDC/Les Confédérés, «Présidence de la ville: nouvelle proposition»	CHM
9.19. U	Motion 20180289, Sandra Schneider, Groupe UDC/Les Confédérés, «Plus de débats du Parlement concernant les interpellations»	BCV
9.20. U	Postulat urgent 20180365, Lena Frank, Groupe Les Verts, «Plus d'échappatoires à l'obligation de vaisselle réutilisable»	ASS
9.21. U	Interpellation urgente 20180366, Maurice Rebetez, Groupe PSR, «Terrasses et aménagement de la rue du Marché»	ASS
9.22. U	Postulat urgent 20180257, Anna Tanner, Groupe SP/JS, Judith Schmid, POP, Christoph Grupp, Groupe Les Verts, Mohamed Hamdaoui, PSR «Accueil de réfugiés arrivés par bateau»	ASS

---

9.23. U	Postulat interpartis 20180258, Judith Schmid, POP, Dennis Briechle, PVL, Muriel Günther, SP, Titus Sprenger, Passerelle, Lena Frank, Les Verts, Mohamed Hamdaoui, PSR, «Mesures de prévention et de surveillance des contrôles « au faciès » effectués par la Police cantonale»	ASS
9.24. U	Postulat 20180256, Glenda Gonzalez, Groupe PSR, «Biel/Bienne fière de sa Ville Ville»	TEE
9.25. U	Interpellation interpartis 20180259, Urs Scheuss, Les Verts, Susanne Clauss, SP, Titus Sprenger, Passerelle, Beatrice Helbling, UDC, «Big Bang plus silencieux, partie 2»	ASS
11.	Interpellation interpartis urgente 20180416, Reto Gugger, PBD, Max Wiher, PVL, Anna Tanner, SP, Cécile Wendling, FDP, Lena Frank, Les Verts, Glenda Gonzalez, PSR (Groupe culturel), «Un été musical (trop) chaud pour Bienne ?»	CHM
12.	Interpellation urgente 20180415, Luca Francescutto, Groupe UDC/Les Confédérés, «La rue Jakob Stämpfli est devenue suite aux travaux effectués dangereuse pour les usagers»	TEE
13.	Motion 20180288, Thomas Brunner, PEV, «Désendettement pour réduire le risque d'intérêts à payer pour les générations futures»	DFI
14.	Postulat 20180290, Mohamed Hamdaoui, Groupe PSR, «Un arrêt de bus « Vieille Ville »»	MAI
15.	Postulat interpartis 20180291, Mohamed Hamdaoui, PSR, Daniela de Maddalena, Les Verts, Sandra Schneider, UDC, Reto Gugger, PBD, Max Wiher, PVL, Titus Sprenger, Passerelle, Peter Heiniger, POP, «Pas de prosélytisme sur nos bus !»	MAI
16.	Postulat 20180328, Benedikt Loderer, Les Verts, «Une correction d'ordre historique»	MAI
17.	Postulat interpartis 20180293, Titus Sprenger, Passerelle, Luca Francescutto, UDC, «Parkings du Palais de Congrès et de la Vieille Ville: limitation d'accès en faveur des personnes autorisées»	DFI
18.	Postulat interpartis 20180295, Titus Sprenger, Passerelle, Sandra Gurtner-Oesch, PVL, «Exploitation des installations de la société Parking Bienne S.A.: vérification de l'organisation»	DFI

- 
- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 19. | Postulat 20180296, Titus Sprenger et Ruth Tennenbaum, Passerelle, «Parkings municipaux: rabais pour riverains et riveraines»  | ASS |
| 20. | Postulat interpartis 20180297, Reto Gugger, PBD, Pascal Bord, PRR, Bernhard Leuenberger, FDP, «Suppression du Service spécialisé des locations»   | ASS |
| 21. | Postulat 20180299, Susanne Clauss et Anna Tanner, Groupe SP/JS, «Places d'encadrement en nombre suffisant pour les enfants»   | FCS |
| 22. | Postulat 20180292, Mohamed Hamdaoui, Groupe PSR, «Place de la gare: une piscine ou une patinoire ?»   | TEE |
| 23. | Postulat 20180294, Titus Sprenger et Ruth Tennenbaum, Passerelle, «Nette Toilette / Toilettes accueillantes: obligation pour les restaurateurs dans les bâtiments municipaux»   | TEE |
| 24. | Postulat 20180298, (Mamadou Diop) Christiane Vlaiculescu-Graf, Groupe PSR, «Plus de sécurité au niveau du Canal « Quai du Haut »»   | TEE |
| 25. | Interpellation 20180330, Julien Stocker, Groupe GLP, «Etat du projet pilote Velophone»  | MAI |
| 26. | Interpellation 20180300, Levin Koller et Miro Meyer, JS, Muriel Günther, SP, «Est-ce que la Coupole biennoise, appréciée, va être évincée par un hôtel axé sur le profit ?»   | MAI |
| 27. | Interpellation interpartis 20180302, Ruth Tennenbaum, Passerelle, Fritz Freuler, Groupe Les Verts, Dana Augsburg-Brom, Groupe SP/JS, Glenda Gonzalez, Groupe PSR, Sandra Gurtner-Oesch, Groupe PVL, Pascal Bord, Groupe PRR, Sandra Schneider, Groupe UDC/Les Confédérés, «Interruptions de travail dues à des longues maladies dans l'Administration municipale» | MAI |
| 28. | Interpellation 20180304, Urs Külling et Alfred Steinmann, Groupe SP/JS, «Nouveau site pour le Centre hospitalier»   | MAI |
| 29. | Interpellation 20180305, Urs Scheuss, Les Verts, «Moins de cartes de stationnement pour riverains et riveraines : quelles conséquences le Conseil municipal en tire-t-il ?»   | ASS |
| 30. | Interpellation 20180306, Veronika Schneider, Groupe UDC/Les Confédérés, «Risques encourus par les enfants et les jeunes dus aux seringues de drogués abandonnées dans les cours des écoles aux Prés Ritter et Prés Wildermeth»  | FCS |

Bienne, le 27 février 2019

La présidente du Conseil de ville:

Ruth Tennenbaum

R: report

Abréviations: **MAI:** Mairie **CHM:** Chancellerie municipale  
**DFI:** Direction des finances **BCV:** Bureau du Conseil de ville  
**ASS:** Direction de l'action sociale et de la sécurité **CDG:** Commission de gestion  
**FCS:** Direction de la formation, de la culture et du sport  
**TEE:** Direction des travaux publics, de l'énergie et de l'environnement